

# PD Charger Bundle 20W

With Lightning cable



**EPICS**

EPI-NA-CHA36\_BU-ON

## NÁVOD K POUŽITÍ

Děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek Epico PD Charger 20W Bundle. Věříme, že budete s tímto produktem spokojeni.

### Popis produktu

**Vstupní napětí/proud:** 100–240 V, (50–60 Hz), 0,5 A  
**Výstup C:** 5.0 V / 3.0 A (15.0 W), 9.0 V / 2.22 A (20.0 W)  
or 12.0 V / 1.67 A (20.0 W)  
**Výstupní výkon:** 20 W  
**Materiál:** ABS + PC  
**Hmotnost:** 56,7 g  
**Rozměry:** 74 × 49 × 41 mm

### Kabel:

**Typ:** USB-C/Lightning  
**Délka:** 1,2 m  
**Materiál:** TPE + ABS

### Obsah balení

1× Epico 20W PD charger  
1× USB-C kabel 1,2 m  
1× Návod k použití

### Použití produktu

Pro nabití zařízení s Lightning vstupem připojte USB-C kabel (je součástí balení) do USB-C vstupu v adaptéru a druhý konec kabelu připojte do svého zařízení.

### Bezpečnostní pokyny

1. Adaptér nepoužívejte, pokud vykazuje jakékoliv známky poškození.
2. Nepokoušejte se adaptér otevřít, chraňte před vlhkostí, vodou či vysokými teplotami. Neumisťujte adaptér k tepelným zdrojům.
3. V případě, že zaznamenáte neobvyklé přehřívání adaptéru, zvuky či jiné známky poruchy, odpojte adaptér od elektrické sítě a kontaktujte příslušného technika.
4. Uchovávejte mimo dosah dětí.
5. Udržujte adaptér a všechny jeho vstupy čisté, před čišťením odpojte adaptér od napájení, čistěte pouze suchým hadříkem.
6. Při použití se adaptér může mírně zahřívat, zvýšenou pozornost věnujte nadměrnému přehřívání. V takovém případě adaptér odpojte od elektrické sítě. Na adaptér nepokládejte žádné předměty.
7. Pokud adaptér nepoužíváte, vždy jej vypojte z elektrické sítě.
8. Výrobce nenese žádnou zodpovědnost za případnou škodu na jakémkoliv zařízení způsobenou nesprávným použitím tohoto produktu.

### Vyloučení odpovědnosti

Tato nabíječka je určena pouze pro použití ve spojení s vhodným mobilním zařízením. Vždy před prvním použitím nabíječky a nového zařízení ověřte jejich vzájemnou kompatibilitu. Výrobce nenese žádnou odpovědnost za případnou škodu na mobilním či jiném zařízení způsobenou nesprávným použitím tohoto produktu.



Tento symbol na produktu nebo v doprovodné dokumentaci označuje, že daný produkt nesmí být považován za běžný komunální odpad a musí být likvidován podle místně platných právních předpisů. Předajte tento produkt k ekologické likvidaci. Správnou likvidací tohoto produktu chráníte životní prostředí. Pro více informací se obraťte na místní samosprávu zabývající se likvidací komunálního odpadu, nejbližší sběrné místo nebo svého prodejce.



Tento produkt splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.



Třída II – Ochrana před úrazem elektrickým proudem je zajištěna dvojitou nebo zesílenou izolací.



Tento symbol označuje, že produkt je určen pouze pro použití ve vnitřních prostorách domácnosti. Produkt není určený pro venkovní používání.

## NÁVOD NA POUŽITIE

Ďakujeme, že ste si kúpili náš výrobok Epico PD Charger 20W Bundle. Veríme, že budete s týmto produktom spokojní.

### Popis produktu

**Vstupné napätie/prúd:** 100–240 V, (50–60 Hz), 0,5 A  
**Výstup C:** 5.0 V / 3.0 A (15.0 W), 9.0 V / 2.22 A (20.0 W)  
or 12.0 V / 1.67 A (20.0 W)  
**Výstupný výkon:** 20 W  
**Materiál:** ABS + PC  
**Hmotnosť:** 56,7 g  
**Rozmery:** 74 × 49 × 41 mm

### Kabel:

**Typ:** USB-C/Lightning  
**Dĺžka:** 1,2 m  
**Materiál:** TPE + ABS

### Obsah balenia

1× Epico 20W PD charger  
1× USB-C kábel 1,2 m  
1× Návod na použitie

### Použitie produktu

Na nabitie zariadenia s Lightning vstupom pripojte USB-C kábel (je súčasťou balenia) do USB-C vstupu v adaptéri a druhý koniec kábla pripojte do svojho zariadenia.

### Bezpečnostné pokyny

1. Adaptér nepoužívajte, ak vykazuje akékoľvek známky poškodenia.
2. Nepokúšajte sa adaptér otvoriť, chráňte pred vlhkosťou, vodou či vysokými teplotami. Neumiestňujte adaptér k tepelným zdrojom.
3. V prípade, že zaznamenáte neobvyklé prehrievanie adaptéra, zvuky či iné známky poruchy, odpojte adaptér od elektrickej siete a kontaktujte príslušného technika.
4. Uchovávajte mimo dosahu detí.
5. Udržujte adaptér a všetky jeho vstupy čisté, pred čistením odpojte adaptér od napájania, čistite iba suchou handričkou.
6. Pri použití sa adaptér môže mierne zahrievať, zvýšenú pozornosť venujte nadmernému prehrievaniu. V takom prípade adaptér odpojte od elektrickej siete. Na adaptér nekladte žiadne predmety.
7. Ak adaptér nepoužívate, vždy ho odpojte od elektrickej siete.
8. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za prípadnú škodu na akomkoľvek zariadení spôsobenú nesprávnym použitím tohto produktu.

### Vylúčenie zodpovednosti

Táto nabíjačka je určená iba na použitie v spojení s vhodným mobilným zariadením. Vždy pred prvým použitím nabíjačky a nového zariadenia overte ich vzájomnú kompatibilitu. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za prípadnú škodu na mobilnom či inom zariadení spôsobenú nesprávnym použitím tohto produktu.



Tento symbol na produkte alebo v sprievodnej dokumentácii označuje, že daný produkt sa nesmie považovať za bežný komunálny odpad a musí sa likvidovať podľa miestne platných právnych predpisov. Odovzdajte tento produkt na ekologickú likvidáciu. Správnu likvidáciu tohto produktu chránite životné prostredie. Pre viac informácií sa obráťte na miestnu samosprávu zaoberajúcu sa likvidáciou komunálneho odpadu, najbližšie zberné miesto alebo svojho predajcu.



Tento produkt spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.



Trieda II – Ochrana pred úrazom elektrickým prúdom je zaistená dvojitou alebo zosilnenou izoláciou.



Tento symbol označuje, že produkt je určený iba na použitie vo vnútorných priestoroch domácnosti. Produkt nie je určený na vonkajšie používanie.

## HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Köszönjük, hogy cégünk termékének megvásárlása mellett döntött. Meggyőződésünk, hogy elégedett lesz cégünk termékével.

### Termékleírás

**Bemeneti feszültség/áramerősség:** 100–240 V, (50–60 Hz), 0,5 A

**Kimenet C:** 5.0 V / 3.0 A (15.0 W), 9.0 V / 2.22 A (20.0 W) or 12.0 V / 1.67 A (20.0 W)

**Kimeneti teljesítmény:** 20 W

**Anyag:** ABS + PC

**Dimensions:** 56,7 g

**Weight:** 74 × 49 × 41 mm

### Kábel:

**Típus:** USB-C/Lightning

**Hosszúság:** 1,2 m

**Anyag:** TPE + ABS

### A csomagolás tartalma

1 db Epico 20W PD charger

1 db USB-C kábel 1,2 m

1 db Használati útmutató

### A termék használata

Az USB-C eszköz akkumulátorának a töltéséhez az Lightning kábelt csatlakoztassa az adapter USB-C aljzatához, a kábel másik végét a töltendő eszközhöz.

### Biztonsági utasítások

1. Ne használja az adaptert, ha bármilyen sérülés jeleit mutatja.
2. Soha ne próbálja meg felnyitni az adaptert, óvja a nedvességtől, víztől és a magas hőmérsékletektől. Soha ne helyezze az adaptert hőforrások közelébe.
3. Ha az adapter túlzott felmelegedését, esetleg szokatlan hangokat vagy más hibatüneteket tapasztal, ne használja az adaptert, és forduljon szervizhez.
4. Gyermekek kezébe nem kerülhet.
5. Tartsa tisztán az adaptert és minden bemenetét, tisztítás előtt csatlakoztassa le az adaptert a tápról, minden esetben kizárólag száraz ruhával tisztítsa.
6. Használat közben az adapter enyhén melegedhet, kérjük, szenteljen figyelmet az esetleges túlzott melegedésnek. Ilyen esetben húzza ki az adaptert a konnektorból. Ne tegyen semmit az adapterre.
7. Ha nem használja az adaptert, mindig húzza ki az elektromos hálózathoz.
8. A gyártó nem vállal felelősséget a termék helytelen használata következtében bármilyen eszközön felmerülő esetleges károkért.

### Kárfelelősség kizárása

Ez a töltő kizárólag megfelelő mobil eszközzel együtt használható. A töltő és az új eszköz első használata előtt mindig ellenőrizze le azok kölcsönös kompatibilitását. A gyártó nem vállal semmilyen felelősséget a mobil vagy más eszközön a termék helytelen használata következtében felmerülő esetleges károkért.



Ez a szimbólum a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy a termék nem tekinthető normál háztartási hulladéknak, a terméket helyi jogszabályoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. A használhatatlan terméket adja le környezetbarát ártalmatlanítás céljából. A termék megfelelő ártalmatlanításával ön is hozzájárul a környezetünk védelméhez. A terméket átvevő hulladékgyűjtő telephelyekről további információkat a helyi polgármesteri hivatalban, vagy a termék eladójától kaphat.



A termék megfelel az adott termékekre vonatkozó összes európai uniós műszaki és egyéb előírásnak.



II. osztály. A felhasználó áramütés elleni védelméről kettős szigetelés gondoskodik.



A jel arra utal, hogy a termék csak beltérben használható. A termék szabadban nem használható.

## USER MANUAL

Thank you for purchasing the Epico PD Charger 20W Bundle. We believe you will be happy with this product.

### Product description

---

**Input voltage/current:** 100–240 V, (50–60 Hz), 0,5 A  
**Output C:** 5.0 V / 3.0 A (15.0 W), 9.0 V / 2.22 A (20.0 W)  
or 12.0 V / 1.67 A (20.0 W)

**Power output:** 20 W

**Material:** ABS + PC

**Dimensions:** 56,7 g

**Weight:** 74 × 49 × 41 mm

### Cable:

**Type:** USB-C/Lightning

**Length:** 1,2 meters

**Material:** TPE + ABS

### Package content

---

1× Epico 20W PD charger

1× USB-C cable 1,2 m

1× User manual

### Product use

---

To charge devices with a Lightning port, plug the USB-C cable (included) into the adapter's USB-C port, then plug the other end into your device.

### Safety instructions

---

1. Do not use the adapter if it shows any signs of damages.
2. Never attempt to open the adapter, protect it against humidity, water and high temperatures. Do not place the adapter near heat sources.
3. Should you notice that the adapter unusually overheats or should you notice unusual noises or other sign of a defect, disconnect the adapter from electricity and contact the corresponding technician.
4. Keep the adapter out of reach of children.
5. Maintain the adapter and all its inputs clean. Disconnect the adapter from electricity prior to cleaning it. Clean it using only a dry rag.
6. When using the adapter, it can slightly heat up. Pay an increased attention to excessive overheating. Should it overheat, disconnect it from electricity. Do not put any objects on the adapter.
7. When you are not using the adapter, always disconnect it from electricity.
8. The manufacturer should not be responsible for any damages of any device caused by an incorrect use of this product.

### Exclusion of liability

---

This charge has been exclusively designed for being used with a suitable mobile device. Prior to using the charger and a new device, verify their mutual compatibility.

The manufacturer should not be responsible for any damages of your mobile or other device caused by an incorrect use of this product.



This symbol on the product or in the accompanying documentation indicates that the product must not be considered a regular municipal waste and must be disposed of in accordance with local regulations. Pass thi product for environmentally safe disposal. Proper disposal of this product protects the environment. For more information, contact your local municipal waste disposal office, the nearest collection point or your dealer.



This product complies with all the essential requirements of the EU directives that apply to it.



Class II - Protection against electric shock is provided by double or reinforced insulation.



This symbol indicates that the product is intended for indoor domestic use only. The product is not intended for outdoor use.

## РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Благодарим, че закупихте нашия продукт Epico PD Charger 20W Bundle. Вярваме, че ще бъдете доволни от него.

### Описание на продукта

**Входно напрежение/ток:** 100–240 V, (50–60 Hz), 0,5 A

**Изход С:** 5.0 V / 3.0 A (15.0 W), 9.0 V / 2.22 A (20.0 W)  
or 12.0 V / 1.67 A (20.0 W)

**Изходна мощност:** 20 W

**Материал:** ABS + PC

**Тегло:** 56,7 g

**Размери:** 74 x 49 x 41 mm

### Кабел:

**Тип:** USB-C/Lightning

**Дължина:** 1,2 m

**Материал:** TPE + ABS

### Съдържание на опаковката

1x Epico 20W PD charger

1x кабел USB-C 1,2 m

1x Ръководство за употреба

### Използване на продукта

За да зареждате устройства, притежаващи порт Lightning, включете кабела USB-C (от доставката) в USB-C порта на адаптера, след което включете другия му край във вашето устройство.

### Инструкции за безопасност

1. Не използвайте адаптера, ако проявява каквито и да били признаци на повреда.
2. Не се опитвайте да отваряте адаптера, пазете го от влага, вода и високи температури. Не поставяйте адаптера близо до източници на топлина.
3. В случай, че забележите необичайно прегряване на адаптера, звуци или други признаци на повреда, изключете адаптера от електрическата мрежа и се обърнете към съответния техник.
4. Пазете адаптера от децата.
5. Поддържайте адаптера и всички негови входове чисти, преди почистване изключете адаптера от електрическата мрежа, почиствайте само със сухо парцалче.
6. По време на зареждането адаптерът може леко да се загрева, внимавайте обаче за прекомерно загреване. В такъв случай изключете адаптера от електрическата мрежа. Не поставяйте върху адаптера никакви предмети.
7. Винаги изключвайте адаптера от електрическата мрежа, ако не го използвате.
8. Производителят не носи никаква отговорност за евентуални вреди на което и да е устройство, причинени поради неправилна употреба на този продукт.

### Изключване на отговорност

Това зарядно устройство е предназначено за употреба само с подходящо мобилно устройство. Винаги преди първото използване на зарядното устройство и ново устройство, убедете се, че са взаимно съвместими. Производителят не носи никаква отговорност за евентуални вреди на което и да е устройство, причинени поради неправилна употреба на този продукт.



Този символ върху продукта или в съпровождащата документация показва, че той не е обикновен домашен боклук и трябва да бъде изхвърлен на място и по начин, съответстващи на местните наредби. Предайте този продукт за изхвърляне по безопасен за околната среда начин. Правилното изхвърляне на този продукт защитава околната среда. За повече информация се свържете с общинската служба по чистотата, с най-близкия пункт за събиране на специални отпадъци или с вашия продавач.



Този символ показва, че продуктът съответства на всички основни изисквания на директивите на ЕС, приложими към него.



Този символ показва, че защитата на ползвателя срещу поражение от електрически ток е от Клас II (Class II) и е осигурена чрез двойна или подсилена електроизолация.



Този символ показва, че продуктът е предвиден за ползване само в закрити помещения. Продуктът не е предвиден за ползване на открито.

## УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ

Честитамо Вам што сте одабрали наш производ Epico PD Charger 20W Bundle. Уверени смо да ћете бити задовољни нашим производом.

### Опис производа

**Улазни напон/струја:** 100–240 V, (50–60 Hz), 0,5 A  
**Излаз C:** 5.0 V / 3.0 A (15.0 W), 9.0 V / 2.22 A (20.0 W)  
or 12.0 V / 1.67 A (20.0 W)  
**Излазна снага:** 20 W  
**Материјал:** ABS + PC  
**Димензије:** 56,7 г  
**Тежина:** 74 x 49 x 41 мм

### Кабл:

**Тип:** USB-C/Lightning  
**Дужина:** 1,2 м  
**Материјал:** TPE + ABS

### Съдржание на опаковката

1x Epico 20W PD charger  
1x USB-C кабл 1,2 м  
1x Ръководство за употреба

### Примена производа

Da biste napunili uređaj sa USB-C ulazom, povežite Lightning кабл (koji se nalazi u pakovanju) na USB-C ulaz u adapteru i povežite други крај кабла са својим уређајем.

### Мере сигурности

1. Адаптер не употребљавајте ако је оштећен на било који начин.
2. Не покушавајте отворити адаптер, заштитите га од влаге, воде или високих температура. Немојте стављати адаптер на изворе топлоте.
3. У случају да се адаптер почне прегрејавати или ако се зачују необични звукови из адаптера, не употребљавајте адаптер из мреже и контактирајте нашег техничара.
4. Чувати ван дохвата деце.
5. Адаптер и његови прикључци морају увек бити чисти. Пре чишћења извадите утикач из утичнице и очистите га само чистом крпом.
6. Приликом коришћења адаптер се може делимично загрејати, међутим, спречите прекомерно загревање. У том случају адаптер искључите из електричне мреже. На адаптер не стављајте никакве предмете.
7. Ако адаптер не употребљавате, увек га искључите из електричне мреже.
8. Произвођач не одговара за настале штете ни на једном уређају проузроковане због неправилног начина употребе овог производа

### Искључење одговорности

Овај пуњач је намењен само за употребу заједно са прикладним мобилним уређајем. Пре сваке употребе пуњача и новог уређаја, проверите међусобну усклађеност истих. Произвођач не одговара за настале штете на мобилном или другом уређају проузроковане због неправилне употребе производа.



Ovaj simbol na proizvodu ili u popratnoj dokumentaciji označava da se proizvod nije normalan komunalni otpad i mora da se zbrine u skladu sa lokalnim propisima. Zbrinite ovaj proizvod na ekološki prihvatljiv način. Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda štiti se okoliš. Za dodatne informacije obratite se lokalnom zbrinjavaču komunalnog otpada, najbližem sabirnom mestu ili prodavaču.



Ovaj proizvod usklađen sa svim bitnim zahtevima EU direktiva koje se na njega primenjuju.



Klasa II - Zaštita od električnog udara osigurana je dvostrukom ili pojačanom izolacijom.



Ovaj simbol označava da je proizvod namenjen samo za unutrašnju upotrebu u zatvorenom prostoru. Proizvod nije namenjen za spoljnu upotrebu.

## INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Dziękujemy za zakup naszego produktu Epico PD Charger 20W Bundle. Wierzymy, że będziesz zadowolony z tego produktu.

### Opis produktu

**Napięcie wejściowe/prąd:** 100–240 V, (50–60 Hz), 0,5 A

**Wyjście C:** 5.0 V / 3.0 A (15.0 W), 9.0 V / 2.22 A (20.0 W)  
or 12.0 V / 1.67 A (20.0 W)

**Moc wyjściowa:** 20 W

**Materiał:** ABS + PC

**Masa:** 56,7 g

**Wymiary:** 74 × 49 × 41 mm

### Kabel:

**Typ:** USB-C/Lightning

**Długość:** 1,2 m

**Materiał:** TPE + ABS

### Zawartość opakowania

1× Epico 20W PD charger

1× kabel USB-C 1,2 m

1× Instrukcja użytkownika

### Przeznaczenie produktu

Aby naładować urządzenie z wejściem Lightning, podłącz kabel USB-C (w zestawie) do portu wejściowego USB-C w adapterze i podłącz drugi koniec kabla do urządzenia.

### Wskazówki bezpieczeństwa

1. Nie używać adaptera, jeśli wykazuje jakiegokolwiek oznaki uszkodzenia.
2. Nie próbować otwierać adaptera, chronić przed wilgotnością, wodą lub wysokimi temperaturami. Nie umieszczać adaptera w pobliżu źródeł ciepła.
3. W przypadku stwierdzenia niezwykle przegrzania adaptera, dźwięku lub innych oznak nieprawidłowego działania, wyłączyć adapter z sieci elektrycznej i skontaktować się z odpowiednim technikiem.
4. Przechowywać poza zasięgiem dzieci.
5. Utrzymywać adapter i wszystkie jego wejścia w czystości, przed czyszczeniem wyłączyć adapter z zasilania, czyścić wyłącznie suchą szmatką.
6. Podczas używania adapter może się lekko nagrzewać, szczególną uwagę zwracać na nadmierne nagrzewanie. W takim przypadku wyłączyć adapter z sieci elektrycznej. Na adapter nie kłaść żadnych przedmiotów.
7. Jeżeli nie korzystasz z adaptera, należy go zawsze wyłączyć z sieci elektrycznej.
8. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenie sprzętu spowodowane nieprawidłowym użyciem niniejszego produktu.

### Wyłączenie odpowiedzialności

Niniejsza ładowarka przeznaczona jest wyłącznie do użytku w połączeniu z odpowiednim urządzeniem mobilnym. Przed pierwszym użyciem ładowarki i nowego urządzenia zawsze sprawdzić ich wzajemną kompatybilność. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenie urządzenia mobilnego lub innego spowodowane nieprawidłowym użyciem niniejszego produktu.



Ten symbol na produkcie lub w dołączonej dokumentacji wskazuje, że produkt nie może być traktowany jako zwykły odpad komunalny i musi być utylizowany zgodnie z lokalnymi przepisami. Utylizuj ten produkt w sposób przyjazny dla środowiska. Właściwa utylizacja tego produktu chroni środowisko. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z lokalnym urzędem ds. utylizacji odpadów komunalnych, najbliższym punktem zbiórki odpadów lub sprzedawcą.



Niniejszy produkt spełnia wszystkie podstawowe wymagania dyrektyw UE, które go dotyczą.



Klasa II – Ochrona przed porażeniem elektrycznym jest zapewniona przez podwójną lub wzmocnioną izolację.



Ten symbol oznacza, że produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Produkt nie jest przeznaczony do użytku na zewnątrz.

# PD Charger 20W

**LT**

## NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Dėkojame, kad įsigijote mūsų produktą Epico PD Charger 20W Bundle. Tikime, kad su mūsų produktu būsite patenkinti.

### Produkto aprašymas

**Įvesties įtampa/srovė:** 100–240 V, (50–60 Hz), 0,5 A  
**Išvestis C:** 5.0 V / 3.0 A (15.0 W), 9.0 V / 2.22 A (20.0 W)  
or 12.0 V / 1.67 A (20.0 W)

**Išvesties galia:** 20 W

**Medžiagos:** ABS + PC

**Svoris:** 56,7 g

**Matmenys:** 74 × 49 × 41 mm

### Kabelis:

**Tipas:** USB-C/Lightning

**Ilgis:** 1,2 m

**Medžiagos:** TPE + ABS

### Pakuotės sudėtis

- 1× Epico 20W PD charger
- 1× Vienas USB-C kabelis, 1,2 m ilgio
- 1× Naudojimo instrukcija

### Produkto naudojimas

Įrenginiui su USB-C lizdu įkrauti vieną Lightning kabelio (jeina į komplektą) galą įjunkite į adapterio USB-C lizdą, o kitą – į įrenginio lizdą.

### Saugos taisyklės

1. Nenaudokite adapterio, jeigu rodo bet kokius pažeidimo požymius.
2. Nebandykite atidaryti adapterio, saugokite nuo drėgmės, vandens ir aukštos temperatūros. Nelaikykite adapterio prie šilumos šaltinių.
3. Jeigu patebėsite neįprastą adapterio perkaitimą, garsus arba kitus pažeidimo požymius, išjunkite adapterį iš elektros tinklo ir susisiekite su atitinkamu techniku.
4. Laikykite vaikams neprieinamoje vietoje.
5. Prižiūrėkite, kad adapteris ir visos jo įvestys būtų švarios, prieš valant adapterį išjunkite iš tinklo, valykite tik sausu skudurėliu.
6. Naudojant adapterį jis gali lengvai įkaisti, stebėkite, kad neperkaistu. Įkaitus adapteriui išjunkite jį iš elektros tinklo. Ant adapterio nedėkite jokių daiktų.
7. Jeigu adapterio nenaudojate išjunkite jį iš elektros tinklo.
8. Gamintojas neatsako už bet kuriam įrenginiui padarytą žalą dėl šio produkto netinkamo naudojimo.

### Atsakomybės atsisakymas

Šis įkroviklis yra skirtas naudoti tik su atitinkamu mobiliuoju įrenginiu. Visada prieš pirmąjį įkroviklio ir naujo įrenginio naudojimą patikrinkite tarpusavio suderinamumą. Gamintojas neatsako už žalą padarytą mobiliajam arba kitam įrenginiui dėl šio produkto netinkamo naudojimo.



Šis simbolis ant gaminio arba lydinčiuose dokumentuose nurodo, kad gaminį draudžiama šalinti kartu su įprastinėmis komunalinėmis atliekomis, o jį būtina utilizuoti pagal vietinių reglamentų nuostatas. Atiduokite šį gaminį saugiam utilizavimui tausojant aplinką. Tinkamai utilizavus šį gaminį tausojama aplinka. Daugiau informacijos kreipkitės į vietinį komunalinių atliekų tvarkymo biurą, arčiausią atliekų surinkimo punktą arba į gaminio platintoją.



Šis gaminytis atitinka visus būtinuosius jam taikytinų ES direktyvų reikalavimus.



II klasė - apsauga nuo elektros smūgio užtikrinama dviguba arba sustiprinta izoliacija.



Šis simbolis rodo, kad produktas skirtas tik vidaus vartojimui. Gaminytis skirtas tik naudojimui namuose.

# PD Charger 20W

**ET**

## KASUTUSJUHEND

Täname, et olete ostnud meie toote Epico PD Charger 20W Bundle. Usume, et jääte sellega rahule.

### Toote kirjeldus

**Sisendpinge/vool:** 100–240 V, (50–60 Hz), 0,5 A

**Väljund C:** 5.0 V / 3.0 A (15.0 W), 9.0 V / 2.22 A (20.0 W)  
or 12.0 V / 1.67 A (20.0 W)

**Väljundvõimsus:** 20 W

**Materjal:** ABS + PC

**Mass:** 56,7 g

**Mõõtmed:** 74 × 49 × 41 mm

### Kaabel:

**Tüüp:** USB-C/Lightning

**Pikkus:** 1,2 m

**Materjal:** TPE + ABS

### Pakendi sisu

1× Epico 20W PD charger

1× USB-C kaabel 1,2 m

1× kasutusjuhend

### Toote kasutamine

USB-C-pordiga seadmete laadimiseks ühendage Lightning-kaabel (kaasas) adapteri USB-C-porti ja seejärel ühendage teine ots seadmega.

### Ohutusjuhised

1. Kui laadijal on mis tahes kahjustumise märke, siis ärge seda kasutage.
2. Ärge püüdke laadijat avada. Kaitske seda niiskuse, vee ja kõrge temperatuuri eest. Hoidke laadijat eemal soojaallikatest.
3. Kui te täheldate laadija ebataavalist ülekuumenemist, helisid või muid märke, mis võivad viidata laadija tõrkele, eemaldage see vooluvõrgust ja võtke ühendust pädeva tehnikuga.
4. Hoidke lastele kättesaamatus kohas.
5. Hoidke laadijat ja kõiki selle sisendeid puhtana. Enne puhastamist eemaldage laadija vooluvõrgust. Puhastamiseks kasutage ainult kuiva lappi.
6. Laadija võib kasutamisel kergelt soojeneda. Kontrollige, et seade ei kuumene üle. Sellisel juhul eemaldage laadija vooluvõrgust. Ärge asetage laadija peale mingeid esemeid.
7. Kui te laadijat ei kasuta, eemaldage see alati vooluvõrgust.
8. Tootja ei vastuta mis tahes seadme võimalike kahjustuste eest, mille on põhjustanud selle toote vale kasutamine.

### Vastutusest lahtiütlemine

See laadija on mõeldud kasutamiseks ainult koos sobiva mobiilseadmega. Enne laadija ja uue seadme esmakordset kasutamist kontrollige alati nende vastastikust sobivust. Tootja ei vastuta mobiil- või muu seadme võimalike kahjustuste eest, mille on põhjustanud selle toote vale kasutamine.



See sümbol tootel või kaasasolevas dokumentatsioonis näitab, et toodet ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka ja see tuleb utiliseerida vastavalt kohalikele eeskirjadele. Utiliseerige see toode keskkonnasõbralikult. Selle toote nõuetekohane utiliseerimine kaitseb keskkonda. Lisateabe saamiseks võtke ühendust kohaliku olmejäätmete töötlemise ettevõttega, lähima kogumispunkti või edasimüüjaga.



See toode vastab kõikidele selle kohta kehtivate ELi direktiivide olulistele nõuetele.



Klass II - Elektrilöögivastane kaitse tagatakse topeltisolatsiooni või tugevdatud isolatsiooni abil.



See sümbol näitab, et toode on ettenähtud kasutamiseks ainult kodus majapidamises ja sisetingimustes. See toode ei ole ettenähtud kasutamiseks välistingimustes.

# PD Charger 20W

**LV**

## LIETOŠANAS PAMĀCĪBA

Pateicamies, ka esat iegādājies mūsu produktu – Epico PD Charger 20W Bundle. Mēs ticam, ka būsiet apmierināts ar šo produktu.

### Produkta apraksts

**Ieejas spriegums/strāva:** 100–240 V, (50–60 Hz), 0,5 A

**Izeja C:** 5.0 V / 3.0 A (15.0 W), 9.0 V / 2.22 A (20.0 W)  
or 12.0 V / 1.67 A (20.0 W)

**Izejas jauda:** 20 W

**Materiāls:** ABS + PC

**Svars:** 56,7 g

**Izmēri:** 74 × 49 × 41 mm

### Kabelis:

**Tips:** USB-C/Lightning

**Garums:** 1,2 m

**Materiāls:** TPE + ABS

### Iepakojuma saturs

1× Epico 20W PD charger

1× USB-C kabelis 1,2 m

1× Lietošanas pamācība

### Produkta izmantošana

Lai uzlādētu ierīces ar Lightning pieslēgvietu, iespraudiet USB-C kabeli (iekļauts) adaptera USB-C pieslēgvietā, pēc tam otru kabeļa galu iespraudiet savā ierīcē.

### Drošības norādījumi

1. Adapteri neizmantojiet, ja tam novērojamas jebkādu defektu pazīmes.
2. Nemēģiniet adapteri atvērt, sargājiet to no mitruma, ūdens vai augstām temperatūrām. Nenovietojiet adapteri pie siltuma avotiem.
3. Gadījumā, ja pamanāt neparastu adaptera pārkaršanu, skaņas vai citas traucējumu pazīmes, adapteri atslēdziet no elektropadeves un sazinieties ar attiecīgo tehniķi.
4. Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā.
5. Turiet adapteri un visas tā ieejas tīras, pirms tīrīšanas atvienojiet adapteri no elektropadeves, tīriet tikai ar sausu drāniņu.
6. Izmantošanas laikā adapteris var nedaudz uzkarst, paaugstināta uzmanība jāpievērš pārmērīgai uzkaršanai. Šādā gadījumā adapters jāatvieno no elektropadeves. Nelieciet uz adaptera nekādus priekšmetus.
7. Laikā kad adapteru neizmantojiet, vienmēr to atvienojiet no elektriskā tīkla.
8. Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par iespējamiem ierīcei nodarītiem zaudējumiem, kas radušies šī produkta nepareizas lietošanas rezultātā.

### Atbildības atruna

Šī uzlādēšanas ierīce ir paredzēta tikai izmantošanai ar piemērotu mobilo ierīci. Vienmēr pirms lādētāja un jaunas ierīces pirmās izmantošanas pārliecinieties par to savstarpējo savietojamību. Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par iespējamiem mobilajai vai citai ierīcei nodarītiem zaudējumiem, kas radušies šī produkta nepareizas lietošanas rezultātā.



Šis simbols uz produkta vai pavadošajos dokumentos norāda, ka produktu nedrīkst uzskatīt par parastiem saimniecības atkritumiem, un no tā jāatbrīvojas atbilstoši vietējiem noteikumiem. Nododiet šo produktu videi draudzīgā veidā. Atbilstoša šī produkta likvidēšana saudzē vidī. Sīkākai informācijai sazinieties ar vietējo pašvaldības atkritumu apsaimniekošanas iestādi, tuvāko atkritumu savākšanas punktu vai produkta pārdevēju.



Šis produkts atbilst visām būtiskākajām ES direktīvas prasībām, kas attiecas uz to.



II klase – aizsardzību pret strāvas triecienu nodrošina divkārtīga vai stiprināta izolācija.



Šis simbols norāda, ka produkts ir paredzēts tikai izmantošanai iekštelpās mājāsaimniecībā. Produkts nav paredzēts lietošanai ārā.

## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Vă mulțumim pentru că v-ați cumpărați produsul nostru Epico PD Charger 20W Bundle. Credem că veți fi mulțumiți cu acest produs.

### Descrierea produsului

**Tensiune/curent de intrare:** 100–240 V, (50–60 Hz), 0,5 A

**Ieșire C:** 5.0 V / 3.0 A (15.0 W), 9.0 V / 2.22 A (20.0 W)  
or 12.0 V / 1.67 A (20.0 W)

**Putere de ieșire:** 20 W

**Material:** ABS + PC

**Greutate:** 56,7 g

**Dimensiuni:** 74 × 49 × 41 mm

### Cablu:

**Tip:** USB-C/Lightning

**Lungime:** 1,2 metri

**Material:** TPE + ABS

### Conținutul cutiei ambalate

1× Epico 20W PD charger

1× cablu USB-C de 1,2 metri

1× Instrucțiuni de utilizare

### Utilizarea produsului

Pentru a încărca dispozitive cu port Lightning, conectați un capăt al cablului Lightning (inclus) la portul USB-C al adaptorului și celălalt capăt la dispozitiv.

### Instrucțiuni de securitate

1. Nu utilizați adaptorul, dacă prezintă orice semne de deteriorare.
2. Nu încercați să deschideți adaptorul, protejați-l contra umidității, apei sau temperaturilor înalte. Nu amplasați adaptorul aproape de surse de căldură.
3. În cazul în care înregistrați o supraîncălzire neobișnuită a adaptorului, zgomote sau alte semne de defecțiune, deconectați adaptorul de la rețeaua electrică și contactați un tehnician competent.
4. Păstrați departe de accesul copiilor.
5. Mențineți adaptorul și toate intrările acestuia curate, înainte de curățare, deconectați adaptorul de la alimentare, curățați doar cu o cârpă uscată.
6. În cursul utilizării, adaptorul se poate încălzi puțin, acordați atenție sporită supraîncălzirii excesive. Într-un astfel de caz, deconectați adaptorul de la rețeaua electrică. Nu așezați pe adaptor niciun fel de obiecte.
7. În cazul în care nu utilizați adaptorul, deconectați-l întotdeauna din rețeaua electrică.
8. Fabricantul nu are nicio răspundere pentru o eventuală pagubă la orice dispozitiv cauzată prin utilizarea incorectă a acestui produs.

### Excluderea răspunderii

Acest încărcător este destinat doar utilizării în conexiune cu un dispozitiv mobil adecvat. Întotdeauna, înainte de prima utilizare a încărcătorului și a unui dispozitiv nou, verificați compatibilitatea reciprocă. Fabricantul nu are nicio răspundere pentru o eventuală pagubă la dispozitivul mobil sau de altă natură cauzată prin utilizarea incorectă a acestui produs.



Acest simbol de pe produs sau din documentația însoțitoare indică faptul că produsul nu trebuie considerat un deșeu municipal obișnuit și trebuie eliminat la deșeurile în conformitate cu reglementările locale. Treceți acest produs la categoria produselor pentru eliminare la deșeurile sigură, ecologică. Eliminarea la deșeurile în mod corespunzător a acestui produs protejează mediul. Pentru mai multe informații, contactați biroul local de eliminare a deșeurilor municipale, cel mai apropiat punct de colectare sau distribuitorul dumneavoastră.



Acest produs respectă toate cerințele esențiale ale directivelor UE care se aplică acestuia.



Clasa II - Protecția împotriva șocurilor electrice este asigurată de o izolație dublă sau ranforsată.



Acest simbol indică faptul că produsul este conceput numai pentru uz casnic în interior. Produsul nu este conceput pentru a fi utilizat în exterior.

## NAPUTAK ZA UPORABU

Čestitamo Vam što ste odabrali naš proizvod Epico PD Charger 20W Bundle. Uvjereni smo da ćete biti zadovoljni našim proizvodom.

### Opis proizvoda

**Uzlazni napon/struja:** 100–240 V, (50–60 Hz), 0,5 A  
**Izlaz C:** 5.0 V / 3.0 A (15.0 W), 9.0 V / 2.22 A (20.0 W)  
or 12.0 V / 1.67 A (20.0 W)  
**Izlazna snaga:** 20 W  
**Materijal:** ABS + PC  
**Težina:** 56,7 g  
**Dimenzije:** 74 × 49 × 41 mm

### Kabel:

**Tip:** USB-C/Lightning  
**Duljina:** 1,2m  
**Materijal:** TPE + ABS

### Sadržaj pakiranja

1× Epico 20W PD charger  
1× USB-C kabel 1,2 m  
1× Upute za uporabu

### Primjena proizvoda

Za punjenje uređaja s Lightning ulazom, spojite USB-C kabel (uključen u paket) na USB-C ulaz adaptera i spojite drugi kraj kabela na svoj uređaj.

### Mjere sigurnosti

1. Adapter ne upotrebljavajte, ako je oštećen na bilo koji način.
2. Ne pokušavajte otvoriti adapter, zaštitite ga od vlage, vode ili visokih temperatura. Nemojte stavljati adapter na izvore topline.
3. U slučaju da se adapter počne pregrijavati ili ako se začuju neobični zvuci iz adaptera, ne upotrebljavajte adapter iz mreže i kontaktirajte našeg tehničara.
4. Čuvati van dohvata djece.
5. Adapter i njegovi priključci moraju uvijek biti čisti. Prije čišćenja izvadite utikač iz utičnice i očistite ga samo čistom krpom.
6. Prilikom korištenja adapter se može djelomično zagrijati, međutim, spriječite prekomjerno zagrijavanje. U tom slučaju adapter isključite iz električne mreže. Na adapter ne stavljajte nikakve predmete.
7. Ako adapter ne upotrebljavate, uvijek ga isključite iz električne mreže.
8. Proizvođač ne odgovara za nastale štete ni na jednom uređaju prouzrokovane zbog nepravilnog načina uporabe ovog proizvoda.

### Isključenje odgovornosti

Ovaj punjač je namijenjen samo za uporabu zajedno s prikladnim mobilnim uređajem. Prije svake uporabe punjača i novog uređaja provjerite međusobnu usklađenost istih. Proizvođač ne odgovara za nastale štete na mobilnom ili drugom uređaju prouzrokovane zbog nepravilne uporabe proizvoda.



Ovaj simbol na proizvodu ili u popratnoj dokumentaciji označava da se proizvod ne smije smatrati normalnim komunalnim otpadom i mora se zbrinuti u skladu s lokalnim propisima. Odložite ovaj proizvod na ekološki prihvatljiv način. Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda štiti se okoliš. Za dodatne informacije obratite se lokalnom zbrinjavaču komunalnog otpada, najbližem sabirnom mjestu ili prodavaču.



Ovaj proizvod usklađen sa svim bitnim zahtjevima EU direktiva koje se na njega primjenjuju.



Razred II - Zaštita od električnog udara osigurana je dvostrukom ili pojačanom izolacijom.



Ovaj simbol označava da je proizvod namijenjen samo za unutarnju upotrebu u zatvorenom prostoru. Proizvod nije namijenjen za vanjsku upotrebu.

## NAVODILA ZA UPORABO

Zahvaljujemo se vam, ker ste kupili naš izdelek Epico PD Charger 20W Bundle. Prepričani smo, da boste z našim izdelkom zadovoljni.

### Opis izdelka

**Izhodna napetost/tok:** 100–240 V, (50–60 Hz), 0,5 A  
**Izhod C:** 5.0 V / 3.0 A (15.0 W), 9.0 V / 2.22 A (20.0 W)  
or 12.0 V / 1.67 A (20.0 W)  
**Izhodna moč:** 20 W  
**Material:** ABS + PC  
**Teža:** 56,7 g  
**Dimenzije:** 74 × 49 × 41 mm

### Kabel:

**Tip:** USB-C/Lightning  
**Dolžina:** 1,2 m  
**Material:** TPE + ABS

### Paket vsebuje

1× Epico 20W PD charger  
1× USB-C kabel 1,2 m  
1× Navodila za uporabo

### Uporaba izdelka

Za polnjenje naprave z Lightning vhodom priključite USB-C kabel (priložen v paketu) na vhod USB-C v adapterju, drugi konec kabla pa priključite v svojo napravo.

### Varnostni napotki

1. Ne uporabljajte adapterja, če je poškodovan.
2. Ne odpirajte adapterja. Varujte ga pred vlago, vodo ali visokimi temperaturami. Adapter shranjujte ločeno od toplotnih virov.
3. Če se adapter začne pregrevati, slišite nevsakdanje zvoke ali pride do okvare, ga ne uporabljajte več. Izključite ga in se posvetujte s strokovnjakom.
4. Shranjujte izven dosega otrok.
5. Adapter in vsi njegovi deli naj bodo vedno čisti. Pred čiščenjem izključite adapter iz omrežja. Brišete ga lahko samo s suho krpo.
6. Pri uporabi se lahko naprava običajno malo segreje, vendar ravnajte previdno, da se ne pregreje. V tem primeru napravo izključite iz električnega omrežja. Na adapter ne odlagajte nobenih predmetov.
7. Adapter vedno izključite iz omrežja, kadar ga na uporabljate.
8. Proizvajalec ne odgovarja za morebitne škode nastale na mobilni napravi zaradi nepravilne uporabe tega izdelka.

### Omejitev odgovornosti

Ta polnilnik je namenjen za uporabo samo skupaj z ustrezno mobilno napravo. Pred vsako uporabo polnilnika ali nove naprave preverite skladnost obeh izdelkov. Proizvajalec ne odgovarja za morebitne škode nastale na mobilni ali drugi napravi zaradi nepravilne uporabe tega izdelka.



Ta simbol na izdelku ali v spremni dokumentaciji označuje, da izdelek ne spada med splošne gospodinjske odpadke in ga je treba odstraniti v skladu z veljavno lokalno zakonodajo. Predajte ta izdelek v ekološko odstranitev. S pravilnim odstranjevanjem tega izdelka boste zaščitili okolje. Za več informacij se obrnite na lokalne upravne organe, ki se ukvarjajo z odstranjevanjem gospodinjskih odpadkov, na najbližji zbirni center ali na svojega prodajalca.



Ta izdelek izpolnjuje vse osnovne zahteve direktiv EU, ki zanj veljajo.



Razred II – Zaščita pred električnim udarom je zagotovljena z dvojno ali ojačano izolacijo.



Ta simbol označuje, da je izdelek namenjen samo uporabi v zaprtih prostorih zasebnega gospodinjstva. Izdelek ni namenjen zunanji uporabi.

## ПРИРАЧНИК ЗА КОРИСНИЦИ

Ви благодариме што го купивте Epico PD Charger 20W Bundle. Веруваме ќе бидете задоволни со овој производ.

### Опис на производот

**Волтажа/напојување на влез:** 100–240 V, (50–60 Hz), 0,5 A

**Излез С:** 5.0 V / 3.0 A (15.0 W), 9.0 V / 2.22 A (20.0 W)

or 12.0 V / 1.67 A (20.0 W)

**Моќност на излез:** 20 W

**Материјал:** ABS + PC

**Тежина:** 56,7 г

**Димензии:** 74 × 49 × 41 мм

### Кабел:

**Тип:** USB-C/Lightning

**Должина:** 1,2 m

**Материјал:** TPE + ABS

### Содржина на пакувањето

1× Epico 20W PD charger

1× USB-C кабел 1,2 m

1× прирачник за корисници

### Користење на производот

За да наполните уред со влез Lightning, поврзете го USB-C кабелот (вклучен во пакетот) со влезот USB-C во адаптерот и поврзете го другиот крај на кабелот со вашиот уред.

### Безбедносни упатства

1. Не користете го адаптерот ако покажува знаци на оштетување.
2. Никогаш не обидувајте се да го отворите адаптерот, заштитете го од влажност, вода и високи температури. Не поставувајте го адаптерот во близина на извори на топлина.
3. Доколку забележите дека адаптерот невообичаено се прегрева или доколку забележите невообичаени звуци или друг знак на расипување, исклучете го адаптерот од напојување и контактирајте со соодветен техничар.
4. Чувајте го адаптерот подалеку од дофат на децата.
5. Одржувајте ги адаптерот и сите негови влезови чисти. Исклучете го адаптерот од напојување пред да го чистите. Чистете го само со сува крпа.
6. При користење, адаптерот може малку да се загрее. Обрнете особено внимание на прекумерно прегревавање. Доколку се прегрее, исклучете го од напојување. Не ставајте какви било предмети врз адаптерот.
7. Адаптерот треба да е исклучен од напојување кога нема да го користите.
8. Производителот не треба да биде одговорен за какви било оштетувања на кој било уред, предизвикани од несоодветно користење на овој производ.

### Исклучување на одговорност

Овој полнач е наменет да се користи исклучиво со соодветни мобилни уреди. Пред да го користите полначот со нов уред, потврдете дека се заемно компатибилни. Производителот не треба да биде одговорен за какви било оштетувања на вашиот мобилен или друг уред, предизвикани од несоодветно користење на овој производ.



Овој симбол на производот или во придружната документација покажува дека производот не смее да се смета за нормален комунален отпад и мора да се отстрани во согласност со локалните прописи. Фрлете го овој производ на еколошки начин. Правилното отстранување на овој производ ја штити животната средина. За повеќе информации, контактирајте ја локалната канцеларија за отстранување на отпад од општината, најблиската точка за собирање или дилерот.



Овој производ е во согласност со сите основни барања на директивите на ЕУ што се однесуваат на него.



Класа II - Заштита од електричен удар се обезбедува со двојна или засилена изолација.



Овој симбол покажува дека производот е наменет само за внатрешна употреба. Производот не е наменет за надворешна употреба.

## MODE D'EMPLOI

Nous vous remercions d'avoir acheté notre produit Epico PD Charger 20W Bundle. Nous sommes convaincus que vous en serez satisfaits.

### Description du produit

---

**Tension/courant d'entrée:** 100–240 V, (50–60 Hz), 0,5 A

**Sortie C:** 5.0 V / 3.0 A (15.0 W), 9.0 V / 2.22 A (20.0 W)  
or 12.0 V / 1.67 A (20.0 W)

**Puissance de sortie:** 20 W

**Matériau:** ABS + PC

**Poids:** 56,7 g

**Dimensions:** 74 × 49 × 41 mm

### Câble :

**Type :** USB-C/Lightning

**Longueur :** 1,2 m

**Matériau :** TPE + ABS

### Contenu du paquet

---

1× Epico 20W PD charger

1× câble USB-C 1,2 m

1× Mode d'emploi

### Utilisation du produit

---

Pour charger un appareil doté d'une entrée Lightning, connectez le câble USB-C (inclus) à l'entrée USB-C de l'adaptateur et connectez l'autre extrémité du câble à votre appareil.

### Consignes de sécurité

---

1. N'utilisez pas l'adaptateur s'il présente des traces d'endommagement.
2. N'essayez pas d'ouvrir l'adaptateur, protégez-le de l'humidité, de l'eau ou des fortes chaleurs. Ne placez pas l'adaptateur près des sources de chaleur.
3. Dans le cas où vous remarquez une surchauffe inhabituelle de l'adaptateur, des sons ou d'autres signes de panne, débranchez l'adaptateur du réseau électrique et contactez un spécialiste.
4. Tenez l'équipement hors de portée des enfants.
5. Entretenez l'adaptateur et maintenez toutes ses entrées propres ; avant de les nettoyer, débranchez l'adaptateur du réseau, nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
6. Lors de son utilisation, l'adaptateur peut légèrement se réchauffer, veillez donc attentivement à éviter toute surchauffe excessive. Dans ce cas, débranchez l'adaptateur du réseau électrique. Ne posez aucun objet sur l'adaptateur.
7. Si vous n'utilisez pas l'adaptateur, débranchez-le toujours du réseau électrique.
8. Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour tout éventuel dommage sur tout équipement que ce soit résultant d'une mauvaise utilisation du produit.

### Clause de non-responsabilité

---

Ce chargeur est destiné uniquement à un usage adapté à un équipement mobile. Avant toute première utilisation du chargeur et d'un nouvel équipement, assurez-vous toujours de leur comptabilité. Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour tout éventuel dommage sur tout équipement que ce soit résultant d'une mauvaise utilisation de ce produit.



Ce symbole présent sur le produit ou dans la documentation indique que le produit ne peut pas être considéré comme un déchet courant et doit être liquidé en vertu des dispositions légales localement en vigueur. En fin de vie, le produit doit être liquidé de manière écologique. Vous contribuerez ainsi à la préservation de l'environnement. Pour davantage d'informations, adressez-vous aux services locaux chargés de la collecte des déchets, au centre de collecte le plus proche, ou bien à votre revendeur.



Ce produit est conforme à l'ensemble des exigences de base fixées par les directives européennes y étant reliées.



Classe II – Protection contre l'électrocution assurée par une protection double ou renforcée.



Ce symbole indique que le produit est destiné exclusivement à un usage domestique en intérieur. Le produit ne doit pas être utilisé à l'extérieur.

## INSTRUCCIONES DE USO

Gracias por comprar nuestro producto Epico PD Charger 20W Bundle. Esperamos que este producto sea de su agrado.

### Especificación del producto

**Tensión/intensidad de entrada:** 100–240 V, (50–60 Hz), 0,5 A

**Salida C:** 5.0 V / 3.0 A (15.0 W), 9.0 V / 2.22 A (20.0 W) or 12.0 V / 1.67 A (20.0 W)

**Potencia de salida:** 20 W

**Material:** ABS + PC

**Peso:** 56,7 g

**Dimensiones:** 74 × 49 × 41 mm

### Cable:

**Tipo:** USB-C/Lightning

**Longitud:** 1,2 m

**Material:** TPE + ABS

### Contenido del embalaje

1× Epico 20W PD charger

1× cable USB-C de 1,2 m

1× Instrucciones de uso

### Modo de empleo del producto

Para cargar dispositivos con un puerto Lightning, enchufe el cable USB-C (incluido) en el puerto USB-C del adaptador, luego enchufe el otro extremo en su dispositivo.

### Instrucciones de seguridad

1. No use el adaptador si está dañado.
2. No intente abrir el adaptador, protéjalo contra la humedad, agua y temperaturas altas. No sitúe el adaptador cerca de fuentes de calor.
3. Si se percata de sobrecalentamiento, sonidos u otros síntomas de avería del adaptador no habituales, desconecte el adaptador del sistema eléctrico y llame al técnico competente.
4. Guarde fuera del alcance de los niños.
5. Mantenga limpio el adaptador y todas sus entradas, antes de limpiar desconecte el adaptador de la alimentación. Para limpiar use solo paño seco.
6. El uso del adaptador implica un calentamiento leve, tenga cuidado con el sobrecalentamiento excesivo. En ese caso desconecte el adaptador del sistema eléctrico. No coloque objetos algunos sobre el adaptador.
7. Desconecte el adaptador del sistema eléctrico si no lo está usando.
8. El fabricante no se hace responsable de un eventual daño de cualquier equipo que sea causado por el uso incorrecto de este producto.

### Exclusión de responsabilidad

Este cargador se debe usar solo en unión con el dispositivo móvil adecuado. Antes de usar por primera vez el cargador con el dispositivo nuevo, compruebe la compatibilidad de ambos. El fabricante no se hace responsable de los daños del dispositivo móvil ni de otros daños que sean causados por el uso incorrecto de este producto.



Este símbolo en el producto o en la documentación que lo acompaña indica que no se debe considerar al producto un desecho municipal común y que se lo debe desechar de conformidad con las reglamentaciones locales. Entregue este producto para su eliminación en forma segura para el medioambiente. La eliminación apropiada de este producto protege el medioambiente. Para más información, comuníquese con la oficina de eliminación de desechos municipales local, con el punto de recolección más cercano o con su vendedor.



El producto cumple con todos los requisitos fundamentales de las directivas de la UE que aplican al producto.



Clase II - La protección contra choque eléctrico se proporciona mediante un aislamiento doble o reforzado.



Este símbolo indica que el producto está destinado solo para uso doméstico en el interior. El producto no está diseñado para uso al aire libre.

## ISTRUZIONI PER L'USO

Grazie per aver acquistato il nostro prodotto Epico PD Charger 20W Bundle. Siamo certi che rimarrete soddisfatti di questo prodotto.

### Descrizione del prodotto

**Tensione/corrente d'ingresso:** 100–240 V, (50–60 Hz), 0,5 A

**Uscita C:** 5.0 V / 3.0 A (15.0 W), 9.0 V / 2.22 A (20.0 W)  
or 12.0 V / 1.67 A (20.0 W)

**Potenza in uscita:** 20 W

**Materiale:** ABS + PC

**Peso:** 56,7 g

**Dimensioni:** 74 × 49 × 41 mm

### Cavi:

**Tipo:** USB-C/Lightning

**Lunghezza:** 1,2 m

**Materiale:** TPE + ABS

### Contenido del embalaje

1× Epico 20W PD charger

1× Cavo USB-C da 1,2 m

1× Istruzioni per l'uso

### Utilizzo del prodotto

Per caricare dispositivi dotati di una porta Lightning, collegare il cavo USB-C (in dotazione) nella porta USB-C dell'adattatore, quindi collegare l'altra estremità nel dispositivo.

### Istruzioni di sicurezza

1. Non utilizzare l'adattatore se mostra qualsiasi segno di danneggiamento.
2. Non tentare di aprire l'adattatore. Tenerlo al riparo da umidità, acqua o alte temperature. Non collocare l'adattatore nell'immediata prossimità di fonti di calore.
3. Nel caso in cui venga rilevato un surriscaldamento insolito dell'adattatore, anomalie sonore o altri malfunzionamenti, scollegare l'adattatore dalla rete elettrica e contattare un tecnico competente.
4. Conservare al di fuori della portata dei bambini.
5. Mantenere pulito l'adattatore e tutti i suoi ingressi. Prima di eseguire la pulizia, scollegare l'adattatore dall'alimentazione. Pulire unicamente con un panno asciutto.
6. Durante l'uso l'adattatore può riscaldarsi leggermente. Fare però attenzione in caso di surriscaldamento eccessivo. In questo caso scollegare l'adattatore dalla rete elettrica. Non posizionare oggetti sull'adattatore.
7. Se l'adattatore non viene impiegato, scollegarlo sempre dalla rete elettrica.
8. Il produttore non è responsabile per eventuali danni a qualsiasi dispositivo causati da un inadeguato utilizzo del prodotto in oggetto.

### Esonero dalla responsabilità

Il ricaricatore in oggetto è destinato all'uso unicamente con un dispositivo di telefonia mobile adatto. Prima di utilizzare il ricaricatore per la prima volta, e in ogni modo ogniqualvolta ci si appresta a connettere un dispositivo nuovo, verificare la reciproca compatibilità tra ricaricatore e dispositivo. Il produttore non è responsabile per eventuali danni al dispositivo mobile o altro dispositivo causati da un inadeguato utilizzo del prodotto in oggetto.



Questo simbolo sul prodotto o nella documentazione di accompagnamento indica che il prodotto non deve essere considerato un normale rifiuto urbano e deve essere smaltito in conformità con le normative locali. Passare questo prodotto a chi può effettuare uno smaltimento sicuro per l'ambiente. Il corretto smaltimento di questo prodotto protegge l'ambiente. Per ulteriori informazioni, contattare l'ufficio locale per lo smaltimento dei rifiuti, il punto di raccolta più vicino o il rivenditore.



Questo prodotto è conforme a tutti i requisiti essenziali delle direttive UE ad esso applicabili.



Classe II - La protezione dalle scosse elettriche è fornita da isolamento doppio o rinforzato.



Questo simbolo indica che il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico in ambienti interni. Il prodotto non è adatto all'uso in ambiente esterno.

## GEBRAUCHSANWEISUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir hoffen, dass Sie mit diesem Produkt zufrieden sein werden.

### Beschreibung des Produkts

---

**Eingangsspannung/-stromstärke:** 100–240 V, (50–60 Hz), 0,5 A  
**Ausgang C:** 5.0 V / 3.0 A (15.0 W), 9.0 V / 2.22 A (20.0 W)  
or 12.0 V / 1.67 A (20.0 W)

**Ausgangsleistung:** 20 W

**Material:** ABS + PC

**Gewicht:** 56,7 g

**Maße:** 74 × 49 × 41 mm

### Kabel:

**Typ:** USB-C/Lightning

**Länge:** 1,2 m

**Material:** TPE + ABS

### Packungsinhalt

---

1× Epico 20W PD charger

1× USB-C-Kabel 1,2 m

1× Gebrauchsanweisung

### Verwendung des Produkts

---

Um ein Gerät mit Lightning-Eingang aufzuladen, verbinden Sie das USB-C-Kabel (im Lieferumfang enthalten) mit dem USB-C-Eingang des Adapters und verbinden Sie das andere Ende des Kabels mit Ihrem Gerät.

### Sicherheitshinweise

---

1. Verwenden Sie den Adapter nicht, wenn er Anzeichen von Beschädigung aufweist.
2. Versuchen Sie nicht, den Adapter zu öffnen. Schützen Sie den Adapter vor Feuchtigkeit, Wasser bzw. hohen Temperaturen. Den Adapter nicht in die Nähe von Wärmequellen legen.
3. Wenn Sie bemerken, dass der Adapter ungewöhnlich überhitzt ist bzw. wenn Sie Töne vernehmen oder Anzeichen feststellen, die auf eine Störung schließen lassen, trennen Sie den Adapter vom elektrischen Netz und wenden Sie sich an den zuständigen Techniker.
4. Bewahren Sie den Adapter außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
5. Sorgen Sie dafür, dass der Adapter mit all seinen Eingängen stets sauber ist. Trennen Sie den Adapter vom Reinigen von der Stromversorgung. Reinigen Sie den Adapter nur mit einem trockenen Tuch.
6. Wenn der Adapter verwendet wird, kann er sich leicht erwärmen. Achten Sie auf übermäßiges Erhitzen. Trennen Sie den Adapter in so einem Fall vom elektrischen Netz. Legen Sie keine Gegenstände auf den Adapter.
7. Trennen Sie den Adapter immer vom elektrischen Netz, wenn Sie ihn nicht verwenden.
8. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für eventuelle Schäden an einem beliebigen Gerät infolge des unsachgemäßen Umgangs mit diesem Produkt.

### Haftungsausschluss

---

Dieses Ladegerät ist nur zur Verwendung in Verbindung mit einem entsprechenden mobilen Gerät bestimmt. Überprüfen Sie vor der ersten Verwendung des Ladegeräts und eines neuen Geräts, ob diese miteinander kompatibel sind. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für eventuelle Schäden an mobilen oder anderen Geräten infolge des unsachgemäßen Umgangs mit diesem Produkt.



Dieses Symbol auf dem Produkt oder in der Begleitdokumentation weist darauf hin, dass das Produkt kein gewöhnlicher Hausmüll ist und gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgt werden muss. Übergeben Sie das Produkt zu einer umweltfreundlichen Entsorgung. Mit einer ordnungsgemäßen Entsorgung dieses Produkts schützen Sie die Umwelt. Weitere Informationen erhalten Sie über das lokale Gemeindeamt, das sich mit der Entsorgung von Siedlungsabfall befasst, die nächstliegende Sammelstelle oder Ihren Händler.



Dieses Produkt erfüllt alle einschlägigen grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinien.



Klasse II – Schutz vor Stromschlag durch doppelte oder verstärkte Isolierung.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt nur zum Innengebrauch im Haushalt vorgesehen ist. Das Produkt ist nicht für den Außengebrauch bestimmt.

## INSTRUÇÕES DE USO

Agradecemos por comprar o nosso produto Epico PD Charger 20W Bundle. Acreditamos que ficarão satisfeitos com este produto.

### Descrição do produto

**Tensão/corrente de entrada:** 100–240 V, (50–60 Hz), 0,5 A

**Saída C:** 5.0 V / 3.0 A (15.0 W), 9.0 V / 2.22 A (20.0 W)  
or 12.0 V / 1.67 A (20.0 W)

**Potência de saída:** 20 W

**Material:** ABS + PC

**Dimensões:** 56,7 g

**Peso:** 74 × 49 × 41 mm

### Cabo:

**Tipo:** USB-C/Lightning

**Comprimento:** 1,2 m

**Material:** TPE + ABS

### Conteúdo do pacote

1× Epico 20W PD charger

1× cabo USB-C 1,2 m

1× Instruções de uso

### Uso do produto

Para carregar dispositivos com uma porta Lightning, ligar o cabo USB-C (incluído) na porta USB-C do adaptador, em seguida, ligar a outra extremidade ao seu dispositivo.

### Instruções de segurança

1. Não use o adaptador se ele mostra quaisquer sinais de danificações.
2. Não tente abrir o adaptador, proteja-o contra a humidade, água ou altas temperaturas. Não coloque o adaptador junto das fontes de calor.
3. Caso notar um sobreaquecimento anormal do adaptador, sons ou outros sinais dum desarranjo, desligue o adaptador da rede elétrica e entre em contacto com um técnico competente.
4. Mantenha fora do alcance das crianças.
5. Mantenha o adaptador e todas as suas entradas limpas, antes da limpeza desligue o adaptador da alimentação, limpe apenas com um pano seco.
6. O adaptador pode aquecer-se ligeiramente durante o uso, preste elevada atenção ao sobreaquecimento excessivo. Em tal caso desconecte o adaptador da rede elétrica. Não ponha nenhuns objetos no adaptador.
7. Se não usa o adaptador, sempre deconecte-o da rede elétrica.
8. O fabricante não assume nenhuma responsabilidade por um eventual dano em qualquer dispositivo causado por um uso indevido deste produto.

### Exclusão de responsabilidade

O presente carregador destina-se apenas à utilização em conjunto com um dispositivo móvel adequado. Sempre antes do primeiro uso do carregador e dum novo dispositivo verifique a sua compatibilidade mútua. O fabricante não assume nenhuma responsabilidade por um eventual dano ao dispositivo móvel ou a um outro dispositivo causado pelo uso indevido deste produto.



Este símbolo no produto ou na documentação de acompanhamento indica que o produto não deve ser considerado um desperdício municipal regular e deve ser descartado de acordo com os regulamentos locais. Passe este produto para descarte ambientalmente seguro. Um descarte adequado deste produto protege o ambiente. Para obter mais informações, entre em contato com seu escritório de descarte de resíduos municipal local, o ponto de coleta mais próximo ou seu revendedor.



Este produto cumpre todos os requisitos essenciais das diretivas da UE que se aplicam a ele.



Classe II - A proteção contra choque elétrico é fornecida através de isolamento duplo ou reforçado.



Este símbolo indica que o produto se destina apenas para utilização doméstica. O produto não se destina para utilização externa.